國立臺北商業大學附設空中進修學院 113 學年度第一學期期中考參考答案

考試科目: 二專 665 英文翻譯(一) 考試日期: 113年10月20日 節次: 1

A. 單詞英翻中 30%

1. electric appliance電器用品2. checkout收銀臺

3. Cabinet 內閣

4. import <u>進口(貨物)</u>

5. reptile代蟲類6. keep-fit健身運動7. mouthwatering垂涎三尺

8. tasteless 沒味道的/味道差的

9. finger licking <u>食指大動</u>

10. appetizing 開胃的/令人喜愛的

B. 單句英翻中 70%

1. Nothing happens. 什麼都沒發生。

2. He named his son David. 他將兒子取名為大衛。

3. All of us are aging every second. 我們所有人每一秒都在老化。

4. It is said that the chairman will be replaced. <u>據說主席將被取代。</u>

5. He has a dog which barks loudly every night. 他有隻每晚都大聲吠叫的狗兒。

6. Not until the manger came in did the workers stop gossiping. 直到經理進來後,工人才停止說閒話。

7. A bill passed by congress becomes effective the moment the President signs it. 國會通過的一項法案在總統簽署後立即生效。

8. Mary is heading off to Spain for holiday; her sisiter is green with envy. 瑪麗即將前往西班牙度假,她的姊妹好羡慕。

9. The balanced diet is very important for health. 均衡飲食對健康至關重要。

10. Frequent business trips stressed him out. 經常出差使他很緊張。